

MINIESCAVATORE



Dati tecnici

Peso di esercizio	1950 kg
Potenza motore	13,1 kW (18 CV)
Capienza benna	21-91 l
Profondità di scavo	2,3 / 2,5 m
Portata	4,2 / 4,37 m

Caratteristiche particolari

- ▶ Configurazione a coda corta
- ▶ Lama larga per lavori di livellamento
- ▶ Cilindri posizionati al di sopra del braccio per la perfetta protezione dei cilindri e una gamma di utilizzazioni ancora più ampia
- ▶ Cabina comfort con perfetta visibilità a 360°
- ▶ Knickmatik®, per facilitare i lavori di scavo direttamente lungo i muri
- ▶ Grande scelta di attrezzi testati nella pratica

DESCRIZIONE TECNICA

MOTORE

Costruttore, marca	Mitsubishi, L3E
Tipo	Motore diesel a 3 cilindri, EPA/Tier 4 Final (2008)
Ciclo di lavoro	Iniezione a camera di turbolenza a 4 tempi
Cilindrata	952 cm ³
Potenza sec. ISO 9249 a 2200 min ⁻¹	13,1 kW (18 CV)
Coppia	55 Nm a 2100 min ⁻¹
Sistema di raffreddamento	ad acqua

IMPIANTO ELETTRICO

Tensione di esercizio	12 V
Batteria	12 V / 71 Ah
Alternatore	12 V / 40 A
Motorino di avviamento	12 V / 1,7 kW

TRAZIONE

Trazione idrostatica ad un rapporto con motore a pistoni assiali e cilindrata variabile e riduttore, completamente incapsulata. Funzione «straight travel». Valvola di rallentamento per percorsi in discesa.

Velocità, in avanti e retromarcia	0-2,4 / 4,2 km/h
Capacità di salita	max. 60 %
Forza di trazione 1° rapporto / 2° rapporto	1560 / 860 daN

SOTTOCARRO

Cingolatura senza manutenzione. Sospensione della ruota direttrice con tensione idraulica dei cingoli. Regolazione idraulica della larghezza del supporto cingolatura, di serie.

Campo di regolazione (bordi esterni dei cingoli)	990-1340 mm
Larghezza cingoli in gomma / cingoli in acciaio	230 mm
Lunghezza cingolatura (distanza rocchetto / ruota direttrice)	1130 mm
Lunghezza cingolatura (complessiva)	1490 mm

LAMA LIVELLATRICE

Indipendente dalla traslazione, comando preciso con leva a mano separata.

Larghezza x altezza	1340 x 235 mm
Moto dall'orizzontale verso il basso	160 mm
Moto dall'orizzontale verso l'alto	200 mm
Angolo di rampa	25°

STERZO

Comando indipendente individuale dei cingoli, anche controrotante. Manovrabile con precisione per mezzo di leve a mano, combinate con pedali; poggia piedi sulla console dei pedali.

GRUPPO DI ROTAZIONE

Trasmissione idrostatica, agisce allo stesso tempo come freno senza usura. Freno a dischi a molla supplementare. Ralla a dentatura interna

Velocità di rotazione	0-10 min ⁻¹
-----------------------	------------------------

KNICKMATIK®

Spostamento laterale in parallelo per scavi alla profondità massima.

Angolo articolazione / spostamento laterale verso sinistra	60° / 370 mm
Angolo articolazione / spostamento laterale verso destra	60° / 510 mm

CAPACITÀ

Serbatoio diesel	30 l
Sistema idraulico (serbatoio 25 l incl.)	35 l



DATI OPERATIVI, EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

Peso di trasporto (benna incl.)	1950 kg
Peso di esercizio sec. ISO 6016 (con conducente)	2025 kg
Lunghezza complessiva (posizione di marcia)	2680 (2730*) mm
Lunghezza complessiva (trasporto su rimorchio)	4235 (4220*) mm
Altezza complessiva (posizione di marcia)	2740 mm
Larghezza complessiva (cingoli retratti)	998 mm
Raggio d'ingombro posteriore torretta	1160 mm
Raggio d'ingombro anteriore torretta	1400 mm
Cerchio tangente 180° / 360°	2560 / 2800 mm
Distanza da terra	170 mm
Forza di rottura (ISO 6015)	15700 N
Forza di strappo (ISO 6015)	11000 (9700*) N
Pressione specifica sul terreno (cingoli in gomma)	0,32 daN/cm ²

IDRAULICA

Portata della pompa	34 + 19 l/min
Pressione di esercizio	180 bar

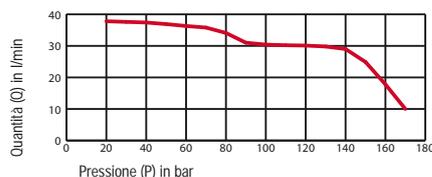
Idraulica di lavoro: Pompa doppia a portata fissa con interruttore di potenza integrato. Distribuzione del flusso indipendente dal carico (LUDV) per tutti i movimenti di lavoro e la trazione. Tutti i movimenti possono essere effettuati simultaneamente.

Filtro di ritorno incorporato con spia di intasamento elettrica, filtrazione del flusso totale. Radiatore olio idraulico molto efficiente, di serie. Cilindri del braccio, dell'avambraccio e articolato con smorzamento di fine corsa sui due lati, «riempire la benna» con smorzamento su un lato.

Ritorno senza pressione, di serie. Tutte le funzioni possono essere comandate proporzionalmente. Servocomando escavatore con due leve di comando a croce. Interruzione di sicurezza di tutte le funzioni quando l'operatore scende dalla macchina.

Circuito di comando per attrezzi, di serie:

Il diagramma illustra la potenza disponibile ai raccordi.



CABINA

Cabina panoramica in acciaio, spaziosa e insonorizzata, omologata FOPS** (sec. ISO 3449) e TOPS (sec. ISO 12117). 2 portiere di dimensioni uguali. Vetatura di sicurezza, vetri atermici verdi. Vetro atermico sul tetto, di colore bronzo. Lunotto posteriore panoramico. Parabrezza ad ammortizzatori pneumatici con posizione di aerazione arrestabile, a scomparsa sotto il tetto cabina. Lavavetro. Vano portaoggetti. Predisposizione per montaggio radio. Retrovisore esterno a sinistra.

Riscaldamento con sbrinamento parabrezza tramite scambiatore di calore ad acqua fredda con ventola a 2 stadi, aerazione in estate.

Sedile conducente FSP10 con rivestimento di stoffa, cintura addominale.

Console portastrumenti a destra del sedile del conducente, dispositivo di avvertimento ottico e acustico, contatore, strumento combinato con grande indicatore carburante.

Faro di lavoro alogeno H-3.

Livello di potenza sonora L_{WA} 93 dB (A)

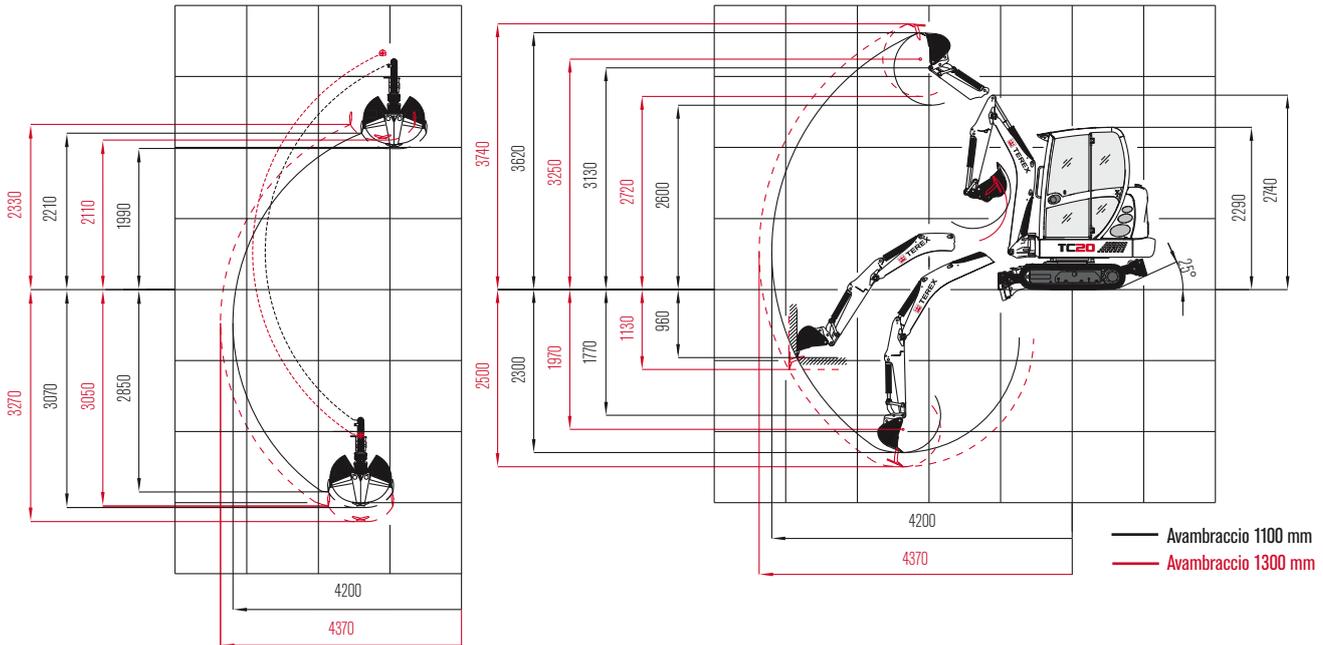
Livello di pressione acustica L_{WA} 77 dB (A)

Misurazione dinamica reale sec. direttiva 2000/14/CE.

*con avambraccio 1300 mm (optional)

**FOPS solo con griglia di protezione per finestrino tetto (optional)

CURVE DI SCAVO E DIMENSIONI: BRACCIO MONO



PORTATE

Altezza punto di rotazione benna Avambraccio 1100 mm		Distanza del carico dal centro della ralla																			
		1,5 m				2,0 m				2,5 m				3,0 m				3,5 m			
		CVE		CVR		CVE		CVR		CVE		CVR		CVE		CVR		CVE		CVR	
	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	
2,0 m	P	-	-	-	-	-	-	-	-	0,40	0,40	0,40	0,32	0,38	0,35	0,38	0,25	-	-	-	-
	T	-	-	-	-	-	-	-	-	0,39	0,38	0,39	0,31	0,37	0,33	0,37	0,24	-	-	-	-
1,0 m	P	-	-	-	-	0,66	0,52	0,66	0,44	0,44	0,44	0,44	0,31	0,38	0,36	0,38	0,24	0,31	0,30	0,31	0,19
	T	-	-	-	-	0,65	0,50	0,65	0,43	0,43	0,42	0,43	0,30	0,37	0,34	0,37	0,23	0,30	0,29	0,30	0,18
0 m	P	-	-	-	-	0,74	0,58	0,74	0,40	0,52	0,43	0,52	0,29	0,39	0,33	0,39	0,23	0,28	0,28	0,28	0,18
	T	-	-	-	-	0,72	0,56	0,63	0,38	0,50	0,40	0,45	0,27	0,38	0,31	0,38	0,21	0,27	0,27	0,27	0,17
-0,75 m	P	0,99	0,99	0,99	0,56	0,64	0,64	0,64	0,39	0,42	0,33	0,42	0,29	0,30	0,25	0,30	0,23	-	-	-	-
	T	0,98	0,74	0,98	0,53	0,63	0,47	0,63	0,37	0,40	0,31	0,40	0,27	0,30	0,23	0,30	0,21	-	-	-	-

Altezza punto di rotazione benna Avambraccio 1300 mm		Distanza del carico dal centro della ralla																			
		1,5 m				2,0 m				2,5 m				3,0 m				3,5 m			
		CVE		CVR		CVE		CVR		CVE		CVR		CVE		CVR		CVE		CVR	
	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	longit.	trasv.	
2,0 m	P	-	-	-	-	-	-	-	-	0,46	0,45	0,46	0,32	0,38	0,35	0,38	0,25	-	-	-	-
	T	-	-	-	-	-	-	-	-	0,36	0,38	0,36	0,31	0,30	0,32	0,30	0,24	-	-	-	-
1,0 m	P	-	-	-	-	0,66	0,52	0,66	0,44	0,44	0,44	0,44	0,31	0,38	0,36	0,38	0,24	0,31	0,30	0,31	0,19
	T	-	-	-	-	0,41	0,48	0,41	0,43	0,36	0,38	0,36	0,30	0,27	0,29	0,27	0,23	0,22	0,25	0,22	0,18
0 m	P	-	-	-	-	0,74	0,58	0,74	0,40	0,52	0,43	0,52	0,29	0,39	0,33	0,39	0,23	0,28	0,28	0,28	0,18
	T	-	-	-	-	0,49	0,49	0,49	0,38	0,38	0,40	0,38	0,27	0,29	0,31	0,29	0,21	0,19	0,22	0,19	0,17
-0,75 m	P	0,99	0,99	0,99	0,56	0,64	0,64	0,64	0,39	0,42	0,42	0,42	0,29	0,30	0,30	0,30	0,23	-	-	-	-
	T	0,74	0,74	0,74	0,53	0,47	0,47	0,47	0,37	0,40	0,40	0,40	0,27	0,30	0,30	0,30	0,21	-	-	-	-

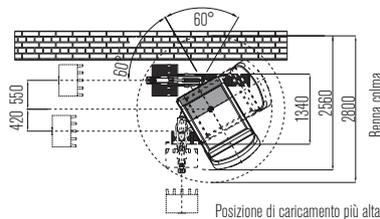
Tutti i valori indicati in tonnellate (t) sono stati calcolati in conformità alla norma ISO 10567 e tengono conto di un fattore di stabilità di 1,33 o dell'87% della capacità di sollevamento idraulica. Tutti i valori sono stati calcolati con attacco rapido, però senza benna. Con un attrezzo montato, i carichi utili ammissibili diminuiscono dell'equivalente al peso proprio degli attrezzi.

Equipaggiamento: cingoli in gomma.

Abbreviazioni: CVE = carreggiata variabile estratta, CVR = carreggiata variabile retratta, P = puntellato, T = traslabile, longit. = In senso longitudinale, trasv. = In senso trasversale

DIMENSIONI

Equipaggiamento di lavoro:
Braccio mono con avambraccio 1300 mm



ATTREZZI

BENNE

Benna rovescia, AR	larga 250 mm, capienza 24 l
Benna rovescia, AR	larga 300 mm, capienza 30 l
Benna rovescia, AR	larga 400 mm, capienza 44 l
Benna rovescia, AR	larga 500 mm, capienza 55 l
Benna rovescia, AR	larga 600 mm, capienza 71 l
Benna pulizia fossi, AR	larga 1000 mm, capienza 91 l
Benna orientabile, AR	larga 850 mm, capienza 61 l

ATTREZZATURE OPTIONAL

VARIANTI DI BRACCI

Braccio mono, con avambraccio allungato 1300 mm

VARIANTI DI CINGOLI

Cingoli in acciaio, larghi 230 mm

IDRAULICA

Terex «finger tip control» (elettroproporzionale) per circuito di comando supplementare per attrezzi sul joystick destro, azionamento tramite sfera

Terex «finger tip control» (elettroproporzionale) con secondo circuito di comando supplementare sul joystick sinistro, azionamento tramite sfera

Valvola di arresto automatica/valvola limitatrice di carico per il braccio con dispositivo avvertimento sovraccarico

2° circuito di comando supplementare (ad es. per benna selezionatrice), pedale

Valvola di arresto automatica/valvola limitatrice di carico per l'avambraccio

Riempimento con olio biodegradabile a base di estere HLP 68 (Panolin)

Posizione flottante - lama livellatrice anteriore

POSTO DI GUIDA

Sedile MSG 20 (versione di base), rivestimento di stoffa, cintura addominale, regolazione in funzione del peso conducente

BENNE MORDENTI

Benna a due valve GL 1250, freno oscillazione
Espulsore assort. valve larghe 250 mm, capienza 45 l

ALTRI ATTREZZI

Martello idraulico	Fresatrice rotante idraulica
Trivella	Adattatore attacco rapido per martello idraulico
Gancio di carico, avvitabile sull'asta della benna	Altri attrezzi a richiesta

CABINA

Cabina con tetto a sbalzo (protezione contro la pioggia)	FOPS - griglia finestrino tetto
Faro di lavoro anteriore sulla parte destra della cabina	Faro di lavoro posteriore sulla parte destra della cabina
Faro di lavoro, sul braccio	Kit montaggio radio (altoparlanti)
Antifurto, chiave codificata (immobilizzatore)	Antifurto elettronico, comando tramite tastiera
Girofaro giallo	Dispositivo di avvertimento acustico «marcia», clacson disinseribile

ALTRE ATTREZZATURE OPTIONAL

Attacco rapido meccanico	Rapporto marcia veloce 0-4,5 km/h
Attacco rapido meccanico (originale «Lehnhoff»), tipo MS03	Tettuccio con faro di lavoro (riduzione di peso 80 kg)
Traversa per il trasporto mediante gru	Pompa elettrica di rifornimento carburante
Piastre di fondo Felasto	Verniciatura speciale/rivestimento pellicola adesiva
Faro di lavoro supplementare, sul braccio	Lama livellatrice anteriore - esecuzione lunga
Protezione della parte posteriore contro gli urti	Altri equipaggiamenti optional a richiesta

www.terexconstruction.com

Applicabile dal: 1° gennaio 2011. Ci si riserva il diritto di apportare modifiche alle descrizioni prodotto e ai prezzi indicati senza preavviso. Le fotografie e/o i grafici contenuti nel presente documento sono presentati a meri fini illustrativi. Per le istruzioni sull'uso conforme di questo equipaggiamento, vedere il relativo manuale operativo. L'inosservanza del manuale operativo durante l'uso dei nostri prodotti o altra negligenza possono provocare gravi infortuni o la morte. Per i nostri prodotti vale esclusivamente la garanzia standard pertinente comunicata per iscritto. Terex non adempie a nessun altro tipo di garanzia né espressamente né tacitamente. Le designazioni dei prodotti e servizi descritti sono eventualmente marche, marchi di servizi o denominazioni commerciali di Terex Corporation e/o delle sue filiali negli Stati Uniti d'America e in diversi altri Paesi. Tutti i diritti riservati. «Terex» è un marchio registrato di Terex Corporation negli Stati Uniti d'America e in diversi altri paesi. Copyright © 2012 Terex Corporation (R3_011212) N. di ordinazione: TEREX556IT

Terex Deutschland GmbH
Geschäftsbereich Compact
Kraftwerkstr. 4, D-74564 Crailsheim
Tel: +49 (0)7951 / 9357-0 Fax: +49 (0)7951 / 9357-671
construction@terex.com www.terex.com



WORKS FOR YOU.™